

УДАРНИК

ВКП(б)-лэн П-Пурга Райкомезлэн но Райисполкомлэн органзы

(АДРЕС: М-Пурга УАССР)

17 ноябрь 1937 ар №130 (447)

7-ти АРЗЭ ПОТЭ.

Дуныз: толзълы 75 коп.

1 номерезлэн дуныз 5 коп.

СССР-лэн Сталинской Конституциез—Великой Октябрьской Социалистической нюр-яськемезлэн но vorme'ёсыз-лэн итогез. Дано мед луоз социализмлэн vorme'зылэн но подлинной демократизмлэн Конституциез!

Мае тодыны кулэ котькудйазы избирательлы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Национальностёслэн Советаз быр'ён'ёс'я 476 №-ро Ижевской сельской Окружной избирательной комиссиялэн заседаниез-лэн 2 №-ро пунктэмез.

Ижевск гор. Правительстволэн юртаз 11 ноябрь 1937 ар

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Национальностёслэн Советаз депутат кандидат выдвинуть карем сяртыг окружной избирательной комиссии вуэм документ'ёсты учкылыса, окружной избирательной комиссия „СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён сяртыс Положениын“ 48-а, 56, 57, 58, 59, 60, 61 но 62 статьяос'я, вуэм документ'ёсты тырмытэн но шонерен лыд'яса пунктэ: УАССР-ысь Завьяловской районысь, Ильинской сельсоветысь, Старые-Тукмачи гуртысь „8-е марта“ колхозысь колхозник'ёсын но единоличник'ёсын огазын; УАССР-ысь, Мало-Пургинской районысь, Н-Бурановской сельсоветысь Коньки гуртысь „Прогресс“ колхозысь колхозник'ёсын но единоличник'ёсын огазын; УАССР-ысь, Мало-Пургинской районысь, Мало-Пурга селовысь „Юж Пурга“ колхозысь колхозник'ёсын но единоличник'ёсын огазын; УАССР-ысь, Пычасской районысь Бобья-Учинской сельсоветысь, Гужношур гуртысь, „Красный войн“ колхозысь колхозник'ёсын но единоличник'ёсын огазын; Мукет колхоз'ёсысь колхозник'ёсын но единоличник'ёсын огазын, но Завьяловской, Мало Пургинской но Пычасской район'ёсысь служащойёслэн, колхозник'ёслэн но единоличник'ёслэн огазын (кудаз 2121 адами присутствовать кариз) собраниосынызы „СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён сяртыс Положенилэн“ 60 статьяез'я СССР-лэн Верховной Советэзлэн

Национальностёслэн Советазы депутат кандидатэн 476 №-ро Ижевской сельской избирательной округын баллатировать карон понна, выдвинуть карем **Растегаева** Фекла Андреевнаез—1906 арын вордскемын, 1926 арысен ВКП(б)-лэсь членэз, УАССР-ысь здравоохранилэсь Наркомзэ, Ижевск городын, Пушин ульчаын 2 №-ро коркан 39-ти квартираын улises СССР-лэн Верховной Советэзлэн Национальностёслэн Советазы депутат кандидатэн зарегистрировать кароно.

„СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён сяртыс Положениын“ 66 статья Растегаева Фекла Андреевналэсь кандидатураез 476 №-ро Ижевской сельской избирательной округ'я, избирательной бюллетене включить кароно.

„СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён сяртыс Положениын“ 65 статья, постановлениез ваньмызы тодазы уськытон понна опубликовать кароно.

Национальностёслэн Советаз быр'ён'ёс'я Ижевской сельской избирательной комиссиялэн председателез Широбонова Е. П. Председательлэн заместителез—Уснов М. А. Секретарез—Овчинников М. А. Комиссиялэн член'ёсыз: Коробейников А. И., Смолина А. Н., Воронцов М. Н., Муравьев Б. Ф., Деветяров З. С., Новиков М. И. Сахарова.

Сталинградсь Краснооктябрьской райсоветлэн депутатэз-жилишной уличной комитетэзлэн председателез домохозяйка Д. Д. Егорова СССР-лэн Верховной Советаз быр'ёнлы дасяськонын, домохозяйкаос пушкын туж бадзым уж нуэ. Со выль избирательной закон сяртыс беседаос лэсьтылэ, литератураос вöлдэ, избирательёслэсь предварительной списоксэс шонер'я.



Д. Д. Егорова (бурпаласез) домохозяйкаосын выль избирательной закон сяртыс беседа лэсьтэ.

СССР-лэн Верховной Советаз Голосовать карон порядок сяртыс

12 декабрь нунал—СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёслэн нуналзы. Верховной Советаз быр'ён'ёс матэ но матэ вуо. Соин валчэ ужасьёслэн, колхозник'ёслэн, служащойёслэн, красноармейской частьёслэн но учебной заведениослэн предвыборной собраниосазы голосованилэн порядокез сяртыс ялан трос но трос интересовать карисько. Собраниосын докладчик'ёслы, кружок'ёсын пропагандист'ёслы тужгес но чем та'че юан'ёс сётискыло:

— Асьмелэн вань необ'ятной странаымы Верховной Советаз быр'ён'ёс кызы одиг нунал кустын орточозы?

Зэм, СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс быдэс Советской Союзамы—Балтикаысен Тихий океанозь, югын Батумиысен северын Рудольф-лэн островозы одиг нунал кустын орточозы. Союзысь ЦИК быр'ён'ёслы нуналэн 12-ти декабрь юматиз. Та нунал городын но гуртын но ужантэм нунал луэ. Ваньмыз ик 100 миллион муртлэсь но трос советской избирательёс та нунал, соос котькытын мед луозы, 4уна 6 часысен уйин 12 часозь асьсэлэсь гражданской долгэс быдэстоно луо. Соос СССР-лэн Верховной Советаз депутат'ёсты быр'ённын участвовать кароно луо.

„СССР-ысь Верховной Советаз быр'ён'ёс сяртыс Положениа“ голосование избирательной участок'ёс'я ортче. Участковой избирательной комиссия быр'ён'ёс кутскон азын, берло 20 нунал'ёс кустын печатать вамен но мукет способ'ёс'я избирательёслы быр'ён'ёслэн ма нуналэ но кытын луонзы сяртыс нуналлы быдэ ивортылэ.

Быр'ён'ёслэн кытын луон интызы Участковой избирательной комиссиен тупатиське. Голосование кытын ке ортче, тыни со помещение тырмыт луыны кулэ. Малы ке шуоно, та уча токысь вань избирательёс одиг нунал кустын мед быгатозы быдэсыны асьсэлэсь избирательной правозс. Котькудаз избирательной участокын помещение сяртыс ужлуп озы разрешить каремын луыны кулэ, чтобы вань граждан'ёс голосовать кароннын участвовать карыны мед быгатозы.

Котькудиз избиратель лично голосовать каре. Со понна со избирательной помещение лыктэ. Татын со участковой избирательной комиссилен секретарезлы паспортэ возьматэ, яке колхозной книжкаез, яке профсоюзной билетэ, яке личность сяртыс мукет удостоверениз. Избирательёслэн списоксы эскерем бере но избиратель быр'ён'ёсы лыктыз шуыса списке кулэ отметка лэсьтэм бере, избирательлы нимысьтыз тупатэм образец'я лэсьтэм бюллетеньэ но конверт сётиське. Одигез бюллетень Союзысь Советэ депутат быр'ёнын понна, мукетиз Национальностёслэн Советазы депутат быр'ёнын понна сётись-

ке. Автономной республикаослэн, автономной областёслэн но национальной округ'ёслэн территориязы улйсь яке татын находиться кариськись граждан'ёс куиньметиз бюллетень басьто на. Со куиньметиз бюллетень Национальностёслэн Советазы асьсэлэн автономной образованиоссылэсь но национальной округ'ёслэсь депутатсэс быр'ёнын понна сётиське. „СССР-ысь Верховной Советаз быр'ён сяртыс Положенилэн“ 80-ти статьяез'я бюллетеньэс одиг конвертэ запечатать каремын но одиг избирательной яшике (урнае) лэземын луыны кулэ.

Быр'ёныськон помещениын бюллетеньэсты заполнять карыны нимысьтыз комната вис'яське. Тыни отын 12 декабрь 4уна 6 часысен уйин 12 часозь голосовать кариськись сяна нокин но присутствовать карыны уг лэзиськы. Озы ик, участковой избирательной комиссилен член'ёсыз но та комнатае пырыны право иметь уг каро. Нош участковой избирательной комиссия комнатаын бюллетеньэсты заполнять карыны трос кузя избирательёсты 4ош допускать каре ке, та комната вис'ёт'ёсын но ширмаосын оборудовать каремын луыны кулэ, чтобы каждой кабинкаын, яке изолировать карем комнатаын одиг избиратель гинэ бюллетеньэсты заполнять мед кароз.

Бюллетеньэсты заполнять карон помещениын жöк, пукон, чернильница, ручка мед луоз. Со сяна номыр кулэ öвöл. Нош помещение трос изолированной комнатаослы ке вис'яллымын, соку каждаяз пичигес жöк, пукон, чернильница но ручка луыны кулэ. Голосование мынон комнатаын порядок соблюдаться мед кариськоз. Голосованилэн радэз (процедураез) Союзлэн Советаз но Национальностёслэн Советазы депутатэз наметить карем кандидатлэн фамилиеныз бюллетеньэсты одиг конвертэ запечатать карыса, избирательной яшике (урнае) лэзьыса ортчыйтиське.

Избирательёс, куд'ёсыз ас кожазы, асьсэлэн неграмотностенызы яке кы'че ке физической недостатоксы ванен, избирательной бюллетеньэсты заполнять карыны уг ке быгато, соку любой избирателез избирательной комнатае пригласить карыны быгато.

Быр'ёнлэн нуналаз ровно 12 часысен уйин, участковой избирательной комиссилен председателез голос'ёсты сёт'янез быдтэмен ялэ. Участковой избирательной комиссия, общественной организациослэн но ужаса улйсьёслэн обществозылэн но озы ик печатлэн нимысьтыз уполномоченной представительёсыз азын и избирательной яшикез голос'ёсты лыд'яны понна ик голосованилэсь реу'ят'ёсэс определить карыны понна ус'тэ.

(„Уд. коммунаысь“).

Постановлениослэн сводказы

Ужасьёслэн но служащейёслэн, колхозник'ёслэн но трудовой интеллигент'ёслэн СССР-лэн Союзэслэн Советаз, депутатэ кандидат'ёс выдвинуть карем сярысь общей собраниоссылэн Союзлэн Советаз быр'ён'ёс'я 361 №-ро Можгинской окружной избирательной комиссиялэн со постановлениосты Союзлэн Советаз депутатэ выдвинуть карем кандидатэз зарегистрировать карон сярысь 5, 11 ноябре 1937 арын кутэм решениез:

1. Тронин Андрей Васильевич, 1901 арын вордснемын. УАССР-ысь Совнарксилэн председателез, 1931 арысен ВКП(б)-лэн членэз луэ, Тронин эш таче организациосын выдвинуть каремын:

- 1) УАССР-ысь, Сюмсинской машино-тракторной станциысь, тракторист'ёслэн, комбайнер'ёслэн, ужасьёслэн, инженерно-технической работник'ёслэн но служащейёслэн общей собранизылэн 1 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 2) УАССР-ысь, Сюмсинской районысь, Вылынгурт сельсоветысь, Вылынгурт гуртысь „Путь Ленина“ колхозысь, колхозник'ёслэн но колхозницаослэн общей собранизылэн 1 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 3) УАССР-ысь, Алнашской районысь Социализме-ни-мо колхоз член'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 4) УАССР-ысь, Алнашской районысь, Гомошерминской с-заводысь ужасьёслэн, инженерно-технической работник'ёслэн но служащейёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 5) УАССР-ысь, Вавожской районысь, Каменно-Ключевской сельсоветысь, Зялуд-Какся гуртысь „Горд Октябрь“ колхозлэн общей собраниезлэн 1 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 6) УАССР-ысь, Вавожской районысь, Чужьялово гуртысь, „Лумпо“ колхозысь колхозник'ёслэн но Чужьялово гуртысь единоличник'ёслэн общей собранизылэн 1 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 7) УАССР-ысь, Б-Учинской районысь, Пазял Жикынской сельсоветысь, Пазял гуртысь, „Пазял“ колхозысь, колхоз член'ёслэн общей собранизылэн 1 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 8) УАССР-ысь, Б-Учинской районысь, В-Шидлудской сельсоветысь, Рябово гуртысь, „Рябово“ колхозысь колхозник'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 9) УАССР-ысь, „Удмурт“ ни-мо Можгинской экстрактовой заводысь ужасьёслэн, инженерно-технической работник'ёслэн но служащейёслэн общей собранизылэн 3 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 10) УАССР-ысь, Бемыжской районысь, Крымско Слуд-

- ской сельсоветысь, „Ленинский Путь“ колхозысь колхоз член'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 11) УАССР-ысь, Бемыжской районысь, Валдеевской сельсоветысь, Равенство гуртысь Тельманлэн нимыныз нима колхозысь, колхозник'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 12) УАССР-ысь, Нылгинской районысь, Лелезской сельсоветысь, Петропавловской гуртысь, „Авангард“ колхозлэн общей собраниезлэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 13) УАССР-ысь, Увичской районысь, Кибь-Жикинской сельсоветысь, „Стахановец“ колхозысь избирательёслэн общей собранизылэн 3 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 14) УАССР-ысь, Нылгинской районысь, Парсыгурт гуртысь крестьян'ёслэн дышетисьёсын но служащейёсын общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 15) УАССР-ысь, Мало-Пургинской районысь, Средне-Кечовской сельсоветысь, Нижне Кечово гуртысь Ленинлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 16) УАССР-ысь, Мало-Пургинской сельсоветысь Абдульменево гуртысь, „Янгалиф“ колхозысь колхозник'ёслэн общей собранизылэн 1 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 17) УАССР-ысь, Граховской районысь, „ОГПУ“ колхозысь колхозник'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 18) УАССР-ысь, Граховской районысь, Пустошинской совхозысь, ужасьёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.
- 19) УАССР-ысь, Увинской районысь, Н-Мултанской сельсоветысь, Итчигурт гуртысь, „Красная Гора“ колхозысь колхозник'ёслэн но колхозницаослэн общей собранизылэн пунктэменыз.
- 20) Можгинской районысь, Старо-Юберинской сельсоветысь, „Трактор“ ком-

муналэн член'ёсылэн общей собранизылэн 3 ноябре 1937 арын пунктэменыз.

- 21) УАССР-ысь, Пычасской районысь, Индюкинской сельсоветысь, Бобшура гуртысь, „Совет“ колхозысь граждан'ёслэн общей собранизылэн 2 ноябре 1937 арын пунктэменыз.

Союзлэн Советаз быр'ён'ёс'я 361 №-ро Можгинской Окружной избирательной комиссиялэн председателез **ЕФИМОВ.**

Союзлэн Советаз быр'ён'ёс'я 361 №-ро Можгинской Окружной избирательной комиссиялэн секретарез **ЗАЙЦЕВ.**

Ильинской сельсоветысь „Мошкино“ колхозысь колхозник'ёслэн. колхозницаослэн. комсомолец'ёслэн но Ильинск селовысь единоличник'ёсын огазьясыкыса ортчем собранизылэн пунктэмысьтыз

Ми, „Мошкино“ колхозысь колхозник'ёс, колхозницаос, комсомолец'ёс но Ильинск селовысь единоличник'ёс районысь азымынысь колхоз'ёсын наметить карем но районной предвыборной собраниын единогласно поддержать карем, Союзной Советэ депутатэ кандидатаз Удмуртской АССР-ысь Совнаркомлэсь председателез **Андрей Васильевич Тронин** эшез но Национальностёслэн Советазы депутатлэн кандидатэныз Удмуртской АССР-ысь здравоохраненилэсь Наркомзэ **Фекла Андреевна Растегаева** эшез единогласно поддержать кариськом. Мошкинлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэн Ильинск селовысь единоличник'ёсын огазьяськем общей собранизы Тронин эшез Союзлэн Советаз быр'ён'ёс'я Можгинской избирательной округын но Растегаева эшез Национальностёслэн Советазы быр'ён'ёс'я Ижевской сельской избирательной округын баллатироваться кариськыны согласизэс куро.

Урод ужало

„Виль-кужым“ колхозын ю октон-калтон дыр'я умой бз октэ, соин ик ю-тысь жинныз му вылаз кичкыса кылемын.

Пудоосыз шуныт гидын толйитон понна та колхозын тунна нуналозь строительство борды кутскемын бвдл на. Та вылы верам уж'ёс сярысь колхозлэн председателез **Эрикеев** уг сюлмаськы.

Колхозын етйя естйон тууж урод мына, нош тышканэз быремьы бвдл на. УАССР-ысь ЦИИ но Совнарком 17-тй сентябре, етйя мертчан сётонэз 20-тй октябре тырмытоно шуса пунктэмзы вал, нош та постановлениез та колхозын колхозлэн председателез **Эрикеев** чутрак тйяса ужа.

Беляев

Басьтэм обязательство быдэстэмын

Средне-Кечовской сельсоветысь Ленинлэн нимыныз нима колхозысь МТФ-лэн кивалтйез **А. Н. Фофанов** государстволы йдл тырон обязательствозэ быдэстйз.

Умой ужамез но сюлмаськемез понна Фофанов эшез Средне-Кечовской сепараторной пункт 50 манет коньдонэн премировать кариз. 2 ноябре 1937 аре СССР-лэн Совнаркомез йдл тырон сярысь льгота сётйз. Фофанов эш таче лыдэ басьтыса эшшо умой ужаны кутскиз.

Али та вакыт Фофанов эш 1938 арын но государстволы йдл тыронэн нырысь инты басьто шуэ, государстволы качественно йдл но вй сето шуэ.

Покровский.

Татын массовой уж палэнын

„Дружный“ колхозын али та дыре клуб ворсаськыса улэ, клубез усьтон понна нокин но сюлмаськись бвдл, пинал'ёс нош клуб бвдлэн сьбд мунчойн пуконо луо.

Клублэн кивалтйез та вылы верам уж'ёс понна сюлмаськонэз вунэтэм, озы ик культуразэ будэтон понна татысь колхозлэн правлениез уг сюлмаськы. Таин гинэ уг тырмы колхозын тунна нуналозь гожтэт тодымтэосыз но бжыт тодысьёсыз дышетон уж борды али но кутскемын бвдл на, колхозник'ёс но колхозницаос пöлын массово-политической валэктон уж вунэтэмын.

Пиналэсь егит'ёс жытазе кытын улыны ёрмо, газет'ёс но мукет лыдзон'ёс татын уг орчыт'яско.

Чушьялов.

Растратчик'ёс быдтымтэ на

„Кирово“ колхозын тунна нуналозь растратчик'ёс быдтэмын бвдл на, азыло колхозлэн председателез **Яркашев Федор** колхозлэсь 566 манет коньдонэз киултэм, солэн ик заместителезлэн **Девятовлэн** 427 манет растратаез.

Колхоз мар ке басьтоно луэ коньдонлы ёрмыса кыле, нош та растратчик'ёслэсь ку взыскать карозы, ваньмыз коньдон лачкаса улэ растратчик'ёс киулын 993 манет.

Колхоз ваньбурез тус-тас карисьёслы пум понэмын луыны кулэ, колхозлэсь коньдонэз растратжировать карись мурт'ёслы пезьдэт сёт'яно нош та коньдон колхозлэн правлениеныз взыскать карымтэ.

Колхозник'ёс.

Шонертон

СССР-ысь Верховной Советэ быр'ён'ёс'я участковой избирательной комиссияслэсь составзэс юнматон сярысь 125 номеро газетамы Берхне-Кечовской избирательной участоклэн комиссияезлэн членэзлэн **Коробейниковлэн** нимыз но айы нимыз умойтэм потэмын отын гожтэмын **Коробейников Иван Александрович** эшмен лыдзоно **Коробейников Александр Михайлович** шуса.

Редактор — **ИВАНОВ Г. М.**

Потт'ясь — **РАЙСПОЛКОМ**